



Serbska pěstowarnja „Dr. Jurij Młynk“
Sorbische Kindertagesstätte „Dr. Jurij Młynk“
Nawjes / Dorfplatz 5

01920 Ralbicy / Ralbitz

(městnosć/Ort, datum/Datum)

Wotzjewjenje džěsća / Abmeldung des Kindes

wotzjewjenje k / Abmeldung zum

(datum)

- * Zrěčenje smě so z wupowědzenskim časom jednoho měsaca ke kóncej měsaca wupowědźić. Wupowědzenski čas liči so z dnja dochada wupowědzenskeho pisma.

Za hort pláči:

Z wupowědženjom zrěčenja je znowapřizjewjenje džěsća w slědowacych 3 kalendrowych měsacach wuzamknjene.

- * Die Kündigungsfrist beträgt einen Monat zum Monatsende. Für den Kündigungszeitpunkt ist der Eingang des Kündigungsschreibens maßgebend.

Für den Hort gilt:

Mit der Kündigung des Vertrages ist eine Wiederanmeldung des Kindes in den darauffolgenden 3 Kalendermonaten ausgeschlossen.

.....

.....

.....
(staršiska adresa / Anschrift der Eltern)

mjeno džěsća / Name des Kindes nar./geb. am.....

..... nar./geb. am.....

..... nar./geb. am.....

přičina wotzjewjenja / Grund der Abmeldung

změna do šule / Einschulung

(mjeno šule / Name der Schule)

změna do wyšeje šule / na gymnazij / Wechsel in die Oberschule / auf das Gymnasium

.....
(mjeno šule / Name der Schule)

přećah do / Umzug nach

(mjeno gmejny / Name der Gemeinde)

dalše přičiny / sonstige Gründe

.....
(podpismo staršeju / Unterschrift der Eltern)

.....
(wjednica pěstowarnje / Leiterin der Einrichtung)